



## БЕЗГӘ ГУБЕРНАТОР КИЛЕП КИТТЕ

Июль башында Матвеевка районында Ырымбур өлкә губернаторы Юрий Александрович Берг булып китте. Ул быелгы эсселек, жир чөчүчеләр өчен корылык булуын ачыклады.

Шулай ук башкалабыз хужасы безнең районның экономика һәм социаль үсеме турында кызыксынды. Район башлыгы Эдуард Фатыйх улы Муфазалов аңа район хәлләрен сөйләп бирде. Ю.А.Берг районда төзелеп килгән мәдәният һәм спорт объектлары белән танышты.

Очрашуда өлкәбезнең Закончыгару депутаты Ильдус Ядкәр улы Деүләтов катнашты.

**Артур НИЗАМОВ,**  
Матвеевка районы.

**На снимке:** Ю.Берг в Асекеевском районе осматривает поля пострадавшие от засухи.

**Фото из фотоальбома**  
Губернатора области (портал ОГВ).

## КҮПЛӘРНЕ КУАНДЫРАЛАР

Почта хезмәткәрләре авылда иң кирәкле һөнәрләрнең берсе диеп санала. Яңгырлы һәм карлы буран көннәрендә дә алар авыр сумкаларын күтәрәп гәзит, журнал, хат, пенсия генә түгел, ә һәрбер йортка түләү квитанцияләрен дә тараталар.

Матвеевка районы Бәкер авылы хат ташучылары үзләренең эшләрен яратып, белеп эшләр. Почта бүлегендә Сәрия Ризатдин кызы Гиниятуллина житәкчелек алып бара. Авыл халкы аңа газ, ут өчен түләргә керәләр. Шулай ук хат жиберүчеләр дә аз түгел. Бу авылда халык күп гәзит, журналлар да яздырып алалар.

Шулар арасында "Туган як" гәзитен түземсезлек белән көтеп алып, бик кызыксынып укыйлар, — диеп сөйли Сәрия апа.

Ә инде Наһия Мөкмүн кызы Минязова егерме елдан да артык хат ташучы вазыйфасын башкара. Авыл халкы бу ханымнарны яхшы эшлөгәннәре өчен бик мактыйлар һәм рәхмәтләрен белдерәләр.

**Артур НИЗАМОВ,**  
Матвеевка районы.

## БЛИСТАТЕЛЬНЫЙ МАСТЕР

В этот июльский вечер в зрительном зале Асекеевского Дома культуры наблюдался настоящий аншлаг. Были заняты даже приставные стулья. Зрителям представили концерт по итогам очередного мастер-класса Венера Хамитова. Венера — главный балетмейстер казанского театра юного зрителя, старший преподаватель гуманитарно-педагогичес-

кого университета, но известен он нашим землякам как замечательный талантливый преподаватель танцев. У него мастерству учатся и стар, и млад. Причем, за считанные дни постигают не только азы этого искусства. Его питомцев в пору выпускать на профессиональную сцену.

Так что, и в этот день зрители получили настоящее эстетическое

наслаждение от увиденного на сцене. В нашей газете мы часто пишем про творчество Венера Хамитова и вновь можем удостоверить, что мастер нашел не только талантливых учеников, но и благодарных зрителей.

**На снимке:**  
Венера Хамитова.



## ТАТАР ТЕЛЕНДӘ ЯҢА ИНТЕРНЕТ-РАДИО

"Белем.ру" жаваплылыгы чикләнгән жәмгыяте интернет чөтүрөндә тагын бер яңа ресурс — "QAZAN RADIOSI" информация-музыкаль милли интернет-радиостанциясе сайтын ясарга ярдәм итте. Әлегә радиостанцияне ачу буенча әзерлек эшләре алып барыла. Якын арада ул Казанда гына түгел, ә бөтен дөньяда сибеләп яшәгән татар халкы өчен тапшыруларын алып бара башлар, дип көтелә.

1 нче сентябрьдан алып интернет-радиостанция эфирында укытучылар һәм укучы балалар өчен татар телендә мөгаддәт белән бәйлә тапшырулар да яңгырар, дип планлаштырыла.

Информация технологияләре өлкәсендә үз идеяләрен тормышка ашырырга теләк белдерүчеләр "Белем.ру"ның "заказлар кабул итү бүлмәсе"нә мөрәҗәгать итә алалар.

(Из сайта ВКТ).

## НАСТУПАЕТ МЕСЯЦ ПОСТА

Совсем скоро, ориентировочно 11 августа, начнется месяц поста мусульман — Рамазан или Ураза. В этом году он пройдет в особенно сложных условиях для верующих. Ведь в этом месяце в дневное время суток нельзя ни есть, ни пить. Дни в августе длинные, к тому же стоят очень жаркие дни. Это будет настоящим испытанием веры.

Материал о месяце Рамазан читайте на третьей странице нашей газеты.



8 июльдә Бөтенроссия күләмендә тугрылык, мәхәббәт һәм гаилә бәйрәме Әсәкәй район мәдәният йортында үткәрелде. Ун гаилә арасында безнең милләттәшләр дә булды. Иң күп еллар кулга-кул тотынышып, тугрылык саклап яшәгән парлар булып, Яңа Солтангол авылынан Ядкәр һәм Сания Давлятовлар (фотода) гаиләсе булды. Аларның үткән ел кызыл-якут туйлары булды.

Бәхетле гаилә бер ул һәм кыз үстереп, хөзер дүрт оныклары белән шатланып яшиләр. Лаеклы ялда булуга кара-

мастан Сания белән Ядкәр зур йорт-кура карап, абзар тулы мал-туар, тавык-кош, каз, үрдәк үстереп яшиләр.

Кырык елдан артык гаилә учагының жылысын балалары, оныклары һәм туган-тумачалары белән уртаклашып яшиләр Давлятовлар. Ишекләре һәрвакыт ачык, емаюлы йөз белән каршы алалар алар йортларына кәргән кешеләрне.

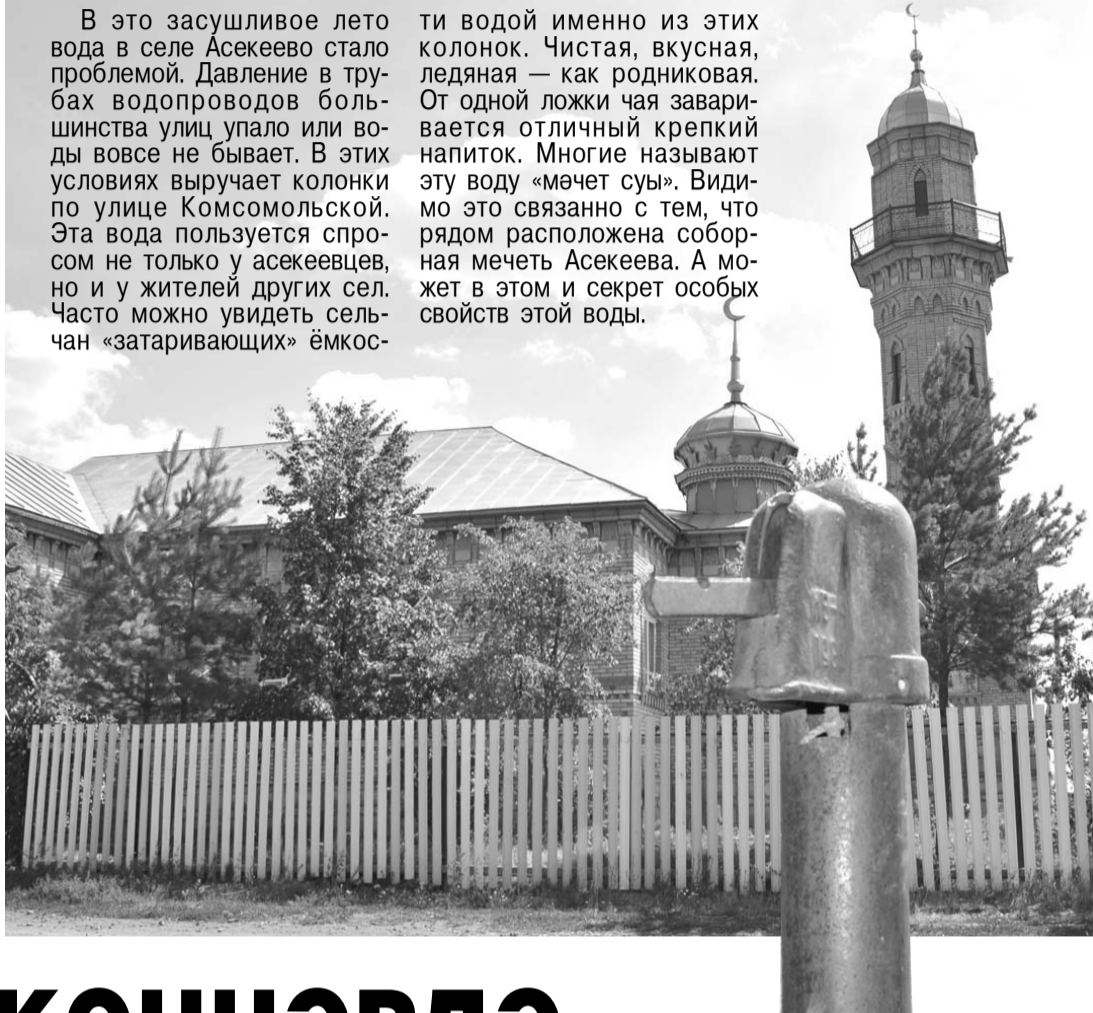
Шулай озақ еллар бегә-бергә шатланып яшәгез!

**Гүзәл КАЛИМУЛЛИНА,**  
Әсәкәй районы.

## “МӘЧЕТ СУЫ”

В это засушливое лето вода в селе Асекеево стало проблемой. Давление в трубах водопроводов большинства улиц упало или воды вовсе не бывает. В этих условиях выручает колонки по улице Комсомольской. Эта вода пользуется спросом не только у асекеевцев, но и у жителей других сел. Часто можно увидеть сельчан «затаривающих» ёмкос-

ти водой именно из этих колонок. Чистая, вкусная, ледяная — как родниковая. От одной ложки чая заваривается отличный крепкий напиток. Многие называют эту воду «мечет суы». Видимо это связано с тем, что рядом расположена соборная мечеть Асекеева. А может в этом и секрет особых свойств этой воды.



## ЯМЬЛЕ ЖӘЙГЕ КӨННӘРДӘ



Укучылар өчен жәйге каникуллар дәвам итә. Эссе көннәр булуга карамастан, балалар ял көннәрен бик күчелле һәм файдалы үткәрәләр. Күпләр жәйге көннәрен кунакта үткәрсәләр, башкалары мәктәптәгә көндөзгә эш лагерьләренә сөнәп йөриләр. Матвеевка районы Иске Котлемәт авылында балалар шау-гөр килешеп ял итәләр. Мәктәптә алар өчен һөммәсе бар: ял итү бүлмәсе, телевизор, DVD, төрле уенчылар аларның күчелләрен күтәрәп, хисләндереп

жибәрәләр. Ял итүдән башка, укучылар эш белән мәшгуль. Мәктәп бакчасында аллы — гөлле чөчәкләр, кыяр, помидор, кишер, көбестә, чөгәндәр үстөрәләр. Ә аннары авыл мәчетенә барып тирә-якны чистартып, бакчасын жыештырып та өлгәрәләр. Ә инде беренче булып эшләүчеләр, авыл кырыенда урнашкан чышмәләренә жыештырып тазартканнар. Лагерь хужасы Светлана Рәшид кызы Хәмидуллина әйтүе буенча, балалар кызыксынып, рәхәтләнеп ял итәләр. Икенче алмашында барлыгы унбиш бала эшләр,

күчел ачып, жәйге каникулларын үткәрәләр.

— Аш пешерүче ханымнарда зур рәхмәт, — ди Светлана Рәшидовна. Көнөнә ике мәртәбә кайнар, төмле ризыклар белән алар сыйлылар укучыларны. Ашамлыктар белән ЧП “Нафигова Л.Д.” ярдәм итеп тора. Зур рәхмәт аңа!

Ә инде төрбиячеләр балалар белән төрле уеннар, ярышлар эш үткәрәләр. Шушы искиткеч, жәйге матур көннәр балалар күчелендә мәңгә сакланып дигән фикердә каласы килә.

**Артур НИЗАМОВ,**  
Иске Котлемәт авылы,  
Матвеевка районы.

## КЫРЛАЙ — ТУКАЙ МӘКТӘБЕ

**Нәкъ Казан артында бардыр бер авыл — Кырлай диләр; Жырлаганда көй өчен «тавыклары жырлай» диләр.**

Тукай — һәр татар жанлы кеше өчен бик якин шагыйрь. Аның язмышы да гади халыкныкыннан аерылмый. Әче язмыш сынауларын күп татыган Габдула, гасырларга сүнмәс йолдыз булып калды.

Биләл Казанда үткәрелә торган Татар яшьләре көннәре кысаларында, миңа Тукай музейна барырга туры килде. Кырлай авылы Арча районында урнашкан, Казаннан ике сәгатькә якин юл үтәсе бар. Бу авылга якынлашкан саен, Тукайга багышланган стендлар эш очыры башлый. Ә инде Кырлай үзе бары тик Тукай белән яши.

Авылның үзәгә — Тукай музей. Аның янына килгән кунакларны бөек шагыйрь үзе көтеп тора. Биредә — аның һәйкәле. Тукай музей 1960 елдан бирле эшләп килә. Иң элек ул, Кырлайның урта мәктәбе канаты астында эшли иде. 1976 елда ул дәүләт музей итеп билгеләнде. Шулар ук елда И.Новоселцев Баки Урманче проектына нигезләнеп һәйкәл ясаган. Ә музей бинасы шулай ук Баки Урманче проекты белән 1979 елда төзелгән.

Музей күргәзмәләре 6 залда урнашкан. Кырлайда Тукайның шәһси әйберләре юк, алар барысы да Казанда, Шамил йортында урнашкан. Ә биредә бары тик Тукай чорындагы жиһазлар, борынгы фотолар һәм рәсемнәр.

Беренче залда безгә “Шүрәле” әсәренә нигезләнган

нәфис фильм күрсәтеләр. Икенче залда 19 гасырның кирәк-яраклары, Кырлайның борынгы фотосүрәтләрен карап була. Өчөнче залда — Тукайның Казанда яшәгән вакытында бастырылып чыккан китапларны күрәп була. Аннан башка Казан карталары, белешмәләре белән танышып китәргә мөмкин. һәм бу залдагы иң кызыклы экспонат — Болгар номерларынан жиһаз. Азакы залда Тукайның хәрәф жыючы булып эшләгән чагы да искә алынган.

Музейның икенче катында татар рәссамнаре ижаты белән танышып китәргә була. Ф. Аминов кебек танылган шөхәсләренә эшләрен биредә күрсәтелгән.

Музей бинасы артында Ия елгасы ага. Суга төшә торган урынын бик матур итеп ясап

куйганнар. Монда авыл малайлары су керәләр иде. Шунда башыма бер фикер килде: “Бәлки, Тукай да дуслары белән шулай елга буендагы каеннар арасында йөгәрәп йөргәндәр”.

Жанга тагын бер сихәт: Кырлай малайларының авыз тутырып чын татар телендә сөйләшүләре! Хәзергә заманда бу бик сирәк очрый торган хәл бит!

Су буенда серле биюдә тукталып калган сыман, агачтан ясалган Шүрәләләр әйлән — бөйләнә карша ала. Болар Баки Урманченең оста куллары эшләгән эш. Тукай әсәрләреннән илһам алып эшләнәгән СТАТУА бу.

Һәм монда аның “күзе ачылган”. Сәгъди йорты музейдан ерак түгел. Ләкин бу йорт авылның башка йортларынан бер дә аерылып тормый. Хәтта аны танымыйча, узып китәргә дә мөмкин.

Сәгъди абыйның ихатасында 19 гасырның тормыш рәвеше, көнкүреш кирәк — яраклары белән танышып уздык. Мич, сәке, бөллү, самавыр — барысы да үткән гасырларның сулышын саклай сыман. Бу йортка кәргәндә үз үзәңе ышанмыйсың! “Минем аякларым Тукай баскан идәндә, Тукай йөргән жиргә баса!”

Монда туган хисләр, Тукай әсәрләрен укыганда, туган хисләргә охшаш. Кырлай үзенә генә хас бер көеф белән яши. Аны һәр бер татар баласы татып карарга тиеш. Бу чын миллиек хисе, миллиекне сакларга ярдәм итә торган хис.

**Алсу ХАФИЗ.**

# РАМАЗАН АЕ

Бисмилләһир-рахмәһир-рахим.

Ураза — Аллаһы Тәгалә тарафыннан әмер ителгән гыйбадәт. Ислам диненең биш нигезе бар: 1) Иман китерү — Аллаһы Тәгаләгә ышану. 2) Намаз уку. 3) Зәкят бирү. 4) Рамазан аенда ураза тоту. 5) Хаж гыйбадәтен үтү.

Кем уразаны иняр кыла, бу кеше кяфер санала. Аллаһы Тәгалә моны Мөхәммәд пәйгамбәргә пәйгамбәрлек килгәннән соң ундүртенче елда, һижри белән икенче елда шөгъбан аенда йөкләде. Бу — адәм баласына Аллаһының олы бүләге. Ни өчен дигәндә, без ач тору белән Аллаһының рәхмәтенә ирешәбез, дөньялыкта кылган гәнаһларыбызны юабыз. Мөхәммәд галәһи вәссәләм бу турыда болай дип әйтте: "Кем ураза тота, Аллаһы Тәгалә аның өчәр савап өмет итеп алдан кылган гәнаһларын гафу кыла". Ләкин ике төрле шарт белән: 1) Бәндә Аллаһы Тәгаләгә ышынып, ихластан гамәл кылырга тиеш; 2) Хисап. Ул адәм баласының кыямәт көнендәге хисабы. Уразаны Аллаһы Тәгалә танийм, кыямәт көнендә Аллаһы Тәгалә мине хисаплай дип торага кирәк.

Ураза — таң беленгән вакыттан кояш баеганчыга чаклы ашаудан, эчүдән тыелып тору. Уразада ризыктан тыелып тору ният белән булырга тиеш, ягъни ураза тоту нияте булырга тиеш. Уразаның шарты шул. Ният булмаса, ураза кабул булмый.



Ураза нияте кемгә йөкләнә? Кем моны үтәмәсә, Аллаһы Тәгалә алдында җаваплы була?

Ураза гыйбәдәте, ураза тоту йөкләнә сау-сәләмәт, өендә торган, балигълыкка ирешкән мөселман гакил иясенә. Мөселман булмаган, Аллаһыга ышанмаган, кыямәт көненә ышанмаган кешегә бу гыйбадәт фәриз түгел, ул аңа йөкләнми.

Хатын-кызлар ураза тоткан вакытта хәездән һәм нифастан пакъ булырга тиешләр. Диваналарга, сабийларга, авыруларга, мөсафирларга, хәез, нифас күрүче хатын-кызларга, бик олы яшьтәгә кешеләргә, балага узган хәм бала имезүче хатын-кызларга уразага гыйбадәте йөкләнми.

Ураза тоту Ислам диненең гыйбадәте буллу сәбәпле, ул йөкләнә фәкәть мөселманнарга гына, шуның өчен кяферләргә, динсезләргә, Аллаһыны иняр итүчеләргә йөкләнми. Ләкин алар Аллаһы Тәгалә каршында җаваплылыктан азат кылынмый.

Инде диваналар турында пәйгамбәребез Мөхәммәд әйтте: алардан акылларына килгәнчегә кадәр җаваплылык алына. Балигълыкка ирешкәнчегә кадәр сабий балалар өстенә ураза гыйбадәте йөкләнми. Үз ихтыярлары белән тотсалар ярый.

Авыруларның уразаларына карата ике караш бар. Әгәр дә авыру терелүгә өметсез булса, ул кеше Фидия генә

бирә, бурычын тотмый, каза кылмый. Авыру тәзәлүгә өметле булган очракта, ураза тотып, өжерен кайтара.

Бик олы яшьтәгә кешеләргә ураза тотарга мөмкинчелек булмаса, фидия бирә (мескен, фәкыйрьләргә ашата).

Мөсафирларга Аллаһы Тәгалә җиңеллек бирде. Алар уразаларын юлда тотмыйлар, илләренә, ватаннарына кайткач уразасын көнгә-көн кылалар.

Хәез һәм нифас хәлендә булган хатын-кызларга карата алар пакъләнгөч кенә уразаларын тоталар, калган көннәрен каза кылалар, көнгә-көн кайтаралар. Хәез һәм нифас вакытында ураза тотсалар, ул кабул булмый.

Бала имезүче, балага узган хатын-кызларга ураза тоту зыян китерсә, алар уразаларын башка вакытта көнгә-көн тоталар.

Кайсыбер вакытта ураза тотучылар сәхәргә тормыйча йоклап калалар. Йокыдан торгач, уразагызга ният кылырга кирәк, әгәр кояш баегач кына ашасагыз, уразагыз кабул кылыначак. Тик шуны истә тотарга кирәк, сәхәр вакытында ашавыбыз Аллаһы Тәгаләнең безгә биргән нигъмәте, хөрмәте, без аннан файдаланырга тиешбез. Пәйгамбәребез әйтте: "Сәхәрдә бәрәкәт", — диде. Сәхәрненнән алып таң беленгәнчегә кадәр, ягъни кояш чыгарга сәгать ярый кала.

Таң беленгәннән алып, кояш батканчыга кадәр ашамыйча, эчмичә ач торыбыз, аның алдыннан ният кылу шартын үтү — бу безнең ураза тотуыбыз. Инде кем исеннән чыгарып, максат итмичә ялгыш ашаса йә эчеп жиберсә, ура-

засын өзмичә тәмамлай, аның уразасы уразадан санала. Бу Пәйгамбәребезнең өмере.

Кем ураза вакытында үзе теләмичә коса, уразасы бозылмый.

Кояш баеганчыга кадәр хатын-кызның нифас яисә хәезе килсә, уразасы бозыла, хәттә кояш баерга бер минут калса да.

Кадерле дин кардәшләр! Ураза тоту таң беленүдән кичке кояш алынуга кадәр ашау-эчүдән саклану гына түгел. Ураза — ул начар сүзләрдән, бозык гамәлләрдән саклану да. Чөнки өшәке сүзләр сөйләүченең, начар гамәлләр кылуының уразасы Аллаһы раббыбызга кирәкми. Аллаһы Тәгалә күңелләребезгә үзенең рәхмәтен салып, ураза вакытларында теләребез яхшы сүзләр генә сөйләсен, эшләгән гамәлләребез өчәрле-саваплы гына булсын иде, ярабди. Кыямәт көнендә Аллаһы Тәгалә хозурында басып торган вакытларыбызда, дөнья мәшәкәтләрен калдырып тоткан уразаларыбыз, кылган догаларыбыз, хәерле гамәлләребез безгә шәфәгатьче һәм шөкәкъ булсалар иде. Аллаһының рәхмәтенә, җиннәткә юлларыбыз ачык булса иде. Һәрберебезнең иманы бу авыр заманда, мәшәкәтьле вакытында нык, туры булып, безнең дин юлында яшәүбезне саклап калса иде.

Рамазан аенда мөселманнарга аерым бер бүләк бирде Аллаһы Тәгалә. Бу — Кадер кичәсе. Пәйгамбәребез: "Кадер кичендә сөйләгән сүзләребезнең өчәр башка вакыттагы мең айдан да күбрәктер", — диде. Уразаларыбыз мөбәрәк булсын!

## АНКЕТА "ТУГАН ЯК"

Безнең өчен һәрберебезнең фикере бик мөһим! Түбәндәге сорауларга җавапларыгызны төркәп, безгә жиберегез.

Заполненную анкету высылайте по адресу: с.Асекеево, Чапаева, 24. Редакция газеты "Туган як — Родной край" Нам очень важно Ваше мнение.

ИСЕМЕГЕЗ (ИМЯ) \_\_\_\_\_

КОНТАКТЛАРЫГЫЗ (КОНТАКТЫ) \_\_\_\_\_

ЯШЕГЕЗ (ВОЗРАСТ) \_\_\_\_\_

СЕЗ (ВЫ):  
УКЫЙСЫЗ (УЧИТЕСЬ) \_\_\_\_\_

ЭШЛИСЕЗ (РАБОТАЕТЕ) \_\_\_\_\_

ПЕНСИЯДӘ (НА ПЕНСИИ) \_\_\_\_\_

"ТУГАН ЯК"ТА КАЙСЫ ТЕМАЛАРГА ЯЗЫЛГАН МӘКАЛӘЛӘРНЕ КҮРӘСЕГЕЗ КИЛӘ? (МАТЕРИАЛЫ НА КАКИЕ ТЕМЫ ВЫ ХОТЕЛИ БЫ УВИДЕТЬ В ГАЗЕТЕ "ТУГАН ЯК") \_\_\_\_\_

ТАНЫЛГАН ШӘХЕСЛӘР БЕЛӘН ЭНГӘМӘ (ИНТЕРВЬЮ С ИЗВЕСТНЫМИ ЛИЧНОСТЯМИ) \_\_\_\_\_

ГАДИ КЕШЕЛӘР ТАРИХЛАРЫ (ИСТОРИИ ИЗ ЖИЗНИ ПРОСТЫХ ЛЮДЕЙ, ЗЕМЛЯКОВ) \_\_\_\_\_

ӘДӘБИ ӘСӘРЛӘР (ЛИТЕРАТУРНЫЕ ПРОИЗВЕДЕНИЯ ТАТАРСКИХ ПИСАТЕЛЕЙ) \_\_\_\_\_

БАШКАЛАРЫ (ДРУГИЕ) \_\_\_\_\_

ТАГЫН НИНДИ ГАЗЕТАЛАРНЫ УКЫЙСЫЗ? (КАКИЕ ГАЗЕТЫ ЧИТАЕТЕ?) \_\_\_\_\_



**«Туган як» — газета твоего родного края!**

Продолжается подписка на татарскую культурно-просветительскую газету северо-запада Оренбургской области «Туган як. Родной край» с доставкой со следующего месяца.

Газета распространяется в Асекеевском, Бугурусланском, Абдулинском, Северном, Матвеевском и Пономаревском районах. Материалы публикуются на татарском и русском языках.

Подписаться можно в любом почтовом отделении или непосредственно у почтальонов.

Индекс издания 53167.

Цена символическая.

Справочные телефоны в Асекеево: **8-(353-51) 2-22-81.**

# ТЕКСТЫ ПОПУЛЯРНЫХ ТАТАРСКИХ ПЕСЕН



## УФТАНМА

Уфтанма, гомерләр  
яз кебек үтә, дип,  
Чал чәчәң күрсәң дә, уфтанма.  
Яз килә дә китә, гомер шулай үтә,  
Уфтанма, уфтанма, уфтанма.

Уфтанма, бит синең ул узган гомерең  
Уйнап, көлеп кенә үтмәгән.  
Сиңа насып булган ак бөхет —  
зур шатлык,  
Якты көн әле бит бетмәгән.

## АГЫЙДЕЛ КАТЫ АГА

Агыйделдә йөрсәң иде,  
Камыштан көймә үреп;  
Былбыл булып, гөлгә кунуып,  
Сөйләшсәң иде күреп.

Агыйдел буенда  
Жәяү йөрисем килә;  
Сөя микән, сөйми микән,  
Шуны беләсем килә.

Аклы күлмәк җиңе тар,  
Җиң очында хаты бар;  
Хатын укып карагачтын —  
Сөям дигән сүзе бар.

Агыйдел күпере,  
Чуенмы әллә чылтырый;  
Каш астында ике күзе  
Эңжә кебек елтырый.

Агыйделдән көймә килә  
Кылдай нечкә эз белән;  
Жаным, нигә хәтрәң калды  
Уйнап өйткән сүз белән?!

Агыйдел буенда  
Жәяү йөрисем килә;  
Сөя микән, сөйми микән,  
Шуны беләсем килә.

## МӘК ЧӘЧӨГЕ

Мәк чәчөгән өздең ялгыш кына,  
Чүп үләнә белән бутадым.  
Мәк чәчөгән, белми килчөгән,  
Үз кулларым белән утадым.

Мәк чәчөгән өздең ялгыш кына,  
Күз яшьләре түктең син шуңа.  
Чәчөкләргә багышлаган гомерең  
Тукталган күк булды юлыңда.

Мәк чәчөгән өздең ялгыш кына,  
Шиңгән чәчөк яшөрмәс инде;  
Вақыт үтәр, күз яшең дә кибәр,  
Бәлки, гафу итәрсең мине.



# ОБЪЯВЛЕНИЯ

Редакция газеты «Туган як. Родной край» готова на взаимовыгодных условиях **сотрудничать с рекламодателями** и по их заказу готовить и публиковать тематические статьи и материалы.

**Уважаемые подписчики газеты!** Редакция принимает заявки на публикацию поздравлений, благодарностей и объявлений, в том числе и на татарском языке. Так как газета выходит два раза в месяц, просим делать заявки заблаговременно. Справки по телефонам **8 (353-51) 2-22-81.**

Редакция «Туган як. Родной край» с благодарностью **примет спонсорскую помощь** от организаций и частных лиц для издания газеты. Справки о банковских реквизитах по телефонам **8 (35351) 2-22-81.**

## ПРОГНОЗ ПОГОДЫ

**27 ИЮЛЯ, ВТОРНИК**  
Ночью +22. Днем +35.  
Облачно. Без осадков.

**28 ИЮЛЯ, СРЕДА**  
Ночью +23. Днем +35.  
Ясно. Без осадков.

**29 ИЮЛЯ, ЧЕТВЕРГ**  
Ночью +23. Днем +35.  
Облачно. Без осадков.

**30 ИЮЛЯ, ПЯТНИЦА**  
Ночью +22. Днем +35.  
Ясно. Без осадков.

**31 ИЮЛЯ, СУББОТА**  
Ночью +22. Днем +37.  
Ясно. Без осадков.

**1 АВГУСТА, ВОСКРЕСЕНЬЕ**  
Ночью +25. Днем +36.  
Ясно. Без осадков.

**2 АВГУСТА, ПОНЕДЕЛЬНИК**  
Ночью +21. Днем +36.  
Ясно. Без осадков.

**3 АВГУСТА, ВТОРНИК**  
Ночью +21. Днем +34.  
Ясно. Без осадков.

**4 АВГУСТА, СРЕДА**  
Ночью +19. Днем +31.  
Облачно. Без осадков.



## ПРОГРАММА ТНВ ТАТАРСТАН ВРЕМЯ МЕСТНОЕ

### ВТОРНИК 27 ИЮЛЯ

08-00 Жанлы дустым баяным  
10-00 Доброе утро!  
11-00 Покушение. (6-я серия)  
12-00 Жырлык эле  
13-00 ТВ фондыннан  
13-30 Халкым минем...  
14-00 Эдера. (26-я серия)  
15-00 Один день из жизни войны  
15-30 Естественная красота  
16-00 Новости Татарстана  
16-15 Хочу мультфильм!  
16-30 Кучтәнәч  
16-45 Яшьләр тукталышы  
17-15 Классная работа  
17-30 Авыл эте Акбай. (3-я серия)  
17-55 Музыкаль NON-STOP  
18-10 Приключения швейцарской семьи Робинсонов  
18-45 Татарстан хэбэрлэре  
19-00 Эдера. (27-я серия)  
20-00 Кучтәнәч [ТНВ]  
20-15 Хочу мультфильм!  
20-30 Новости Татарстана  
21-00 Сокровища Дамаска. (2-я серия)  
22-00 Татарстан хэбэрлэре  
22-30 Туган жир  
23-00 Кучтәнәч  
23-15 Хочу мультфильм!  
23-30 Новости Татарстана  
00-00 Покушение. (6-я серия)  
01-00 Шарп. (1-я серия)  
02-00 Автомобиль  
02-30 Сокровища Дамаска. (2-я серия)  
03-20 Шэфкәт. (2-я серия)  
04-10 ТВ фондыннан  
04-40 Жырлык эле  
05-25 И вальс, и милонга

### СРЕДА

#### 28 ИЮЛЯ

08-00 Моннарымны сезгә тапшырам  
09-00 Жырлы гайлә  
10-00 Доброе утро!

11-00 Покушение. (7-я серия)  
12-00 Ватандашлар  
12-30 Очрашу шатлыклары  
13-00 Китап  
13-30 Яшәсен театр!  
14-00 Эдера. (27-я серия)  
15-00 Среда обитания  
15-30 Естественная красота  
16-00 Новости Татарстана  
16-15 Хочу мультфильм!  
16-30 Кучтәнәч  
16-45 Син — минеке, мин — синеке  
17-15 Авыл эте Акбай. (4-я серия)  
17-55 Музыкаль тәнэфес  
18-10 Приключения швейцарской семьи Робинсонов. (18-я серия)  
18-45 Татарстан хэбэрлэре  
19-00 Эдера. (28-я серия)  
20-00 Кучтәнәч  
20-15 Хочу мультфильм!  
20-30 Новости Татарстана  
21-00 Сокровища Дамаска. (3-я серия)  
22-00 Татарстан хэбэрлэре  
22-30 Кара-каршы  
23-00 Кучтәнәч  
23-15 Хочу мультфильм!  
23-30 Новости Татарстана  
00-05 Покушение. (7-я серия)  
01-00 Шарп. (2-я серия)  
02-00 Видеоспорт  
02-30 Сокровища Дамаска. (3-я серия)  
03-20 Шэфкәт. (3-я серия)  
04-10 Син — минеке, мин — синеке  
04-40 Китап  
05-05 Концерт. (Классическая гитара в XXI веке)

### ЧЕТВЕРГ

#### 29 ИЮЛЯ

08-00 Жаным тулы музыка  
10-00 Доброе утро!  
11-00 Покушение. (8-я серия)  
12-00 Кзеф ничек?  
13-00 Сәхнә моннары  
13-30 Туган жир  
14-00 Эдера. (28-я серия)  
15-00 Соотечественники  
15-30 Естественная красота  
16-00 Новости Татарстана  
16-15 Хочу мультфильм!  
16-30 Кучтәнәч  
16-45 Мәктәп  
17-00 Авыл эте Акбай. (6-я серия)  
17-55 Музыкаль NON-STOP  
18-10 Приключения швейцарской семьи Робинсонов. (19-я серия)  
18-45 Татарстан хэбэрлэре  
19-00 Эдера. (29-я серия)  
20-00 Кучтәнәч  
20-15 Хочу мультфильм!  
20-30 Новости Татарстана  
21-00 Сокровища Дамаска. (4-я серия)  
22-00 Татарстан хэбэрлэре  
22-30 Татарлар  
23-00 Кучтәнәч

23-15 Хочу мультфильм!  
23-30 Новости Татарстана  
00-00 Покушение. (8-я серия)  
01-00 Шарп. (3-я серия)  
02-00 Видеоспорт  
02-30 Сокровища Дамаска. (4-я серия)  
03-20 Шэфкәт. (4-я серия)  
04-10 Жаным тулы музыка

### ПЯТНИЦА 30 ИЮЛЯ

07-50 Жомга өзгәзе  
08-00 Китмә, сандугач...  
09-00 Пар чиммә  
09-50 Актуальный ислам  
10-00 Доброе утро!  
11-00 Ойләну  
13-20 Жомга өзгәзе  
13-30 Нэсыйхәт  
14-00 Эдера. (29-я серия)  
15-00 Реквизиты былой суеты  
15-15 НЭП  
15-30 Естественная красота  
16-00 Новости Татарстана  
16-15 Хочу мультфильм!  
16-30 Кучтәнәч  
16-45 Мультфильм  
17-00 Авыл эте Акбай. (8-я серия)  
17-55 Музыкаль тәнэфес  
18-10 Приключения швейцарской семьи Робинсонов. (20-я серия)  
18-45 Татарстан хэбэрлэре  
19-00 Эдера. (30-я серия)  
20-00 Кучтәнәч  
20-15 Хочу мультфильм!  
20-30 Новости Татарстана  
21-00 Тайна Черного моря  
22-00 Татарстан хэбэрлэре  
22-30 Адам белән Хэва  
23-00 Кучтәнәч  
23-15 Хочу мультфильм!  
23-30 Новости Татарстана  
00-00 Так и будет  
02-30 Джазовый перекресток  
03-00 Шпионские страсти  
04-30 Алдым — бирдем

### СУББОТА

#### 31 ИЮЛЯ

08-00 Татарстан хэбэрлэре  
08-15 Новости Татарстана  
08-45 Путь  
09-00 Сина Миннэн Сәлам  
11-00 Мультфильмы  
11-30 Алиса в Стране Чудес. (1-я и 2-я серии)  
13-00 Мужское дело  
13-30 Видеоспорт  
14-00 Татар халык жырлары  
14-30 Яшәсен театр!  
15-00 Ач, шигърият, серләрәнне  
15-15 Сунгән йолдызлар

17-20 Син жырлаган чакта  
18-00 Канун. Парламент. Жэмгыять  
18-30 Профсоюз — союз сильных  
18-40 Секреты татарской кухни  
19-00 КВН-2010  
20-00 Мультфильмы  
20-30 Один день из жизни войны  
21-00 Среда обитания  
21-30 Оньга алмыйм...  
22-00 Татарстан. Атналык кузту  
22-30 Жырлык эле!  
23-15 Елмай!  
23-30 Новости Татарстана. В субботу вечером  
00-00 Жандарм на отдыхе  
01-40 Бой по правилам ТНА на Кубок «TATNEFT»  
02-10 Ночной музыкальный канал  
04-00 Как убить собаку вашего соседа  
05-40 Татар халык жырлары

### ВОСКРЕСЕНЬЕ

#### 1 АВГУСТА

08-00 Новости Татарстана. В субботу вечером  
08-30 Татарстан. Атналык кузту  
09-00 Ретро-концерт. (Аулак ой)  
11-00 Секреты татарской кухни  
11-30 Музыкаль тәнэфес  
11-45 Мәктәп  
12-00 Тамчы-шоу  
12-30 Яшьләр тукталышы  
13-00 Грани «Рубина»  
13-30 Автомобиль  
14-00 Ватандашлар  
14-30 Татарлар  
15-00 Татар халык жырлары  
15-30 Мэдэният доньясында  
16-40 Признание в любви — мэхэббәткә мэдхия  
18-40 Мужское дело  
19-00 Путешествие со вкусом. (9-я и 10-я серии)  
20-00 Мультфильм  
20-10 Жандарм на отдыхе  
22-00 Кзеф ничек?  
22-45 Дорога без опасности  
23-00 Шпионские страсти  
00-40 Видеоспорт  
01-10 Ворошиловский стрелок  
02-50 Сегодня ты умрешь  
04-20 Ватандашлар  
04-45 Елмай!

## ТУГАН ЯК РОДНОЙ КРАЙ

E-MAIL: tugan-iak-asekeev@yandex.ru



**УЧРЕДИТЕЛЬ:**  
ТАТАРСКАЯ НАЦИОНАЛЬНО  
КУЛЬТУРНАЯ АВТОНОМИЯ  
**АДРЕС РЕДАКЦИИ:**  
С.АСЕКЕЕВО, УЛ.ЧАПАЕВА 24.  
**ТЕЛЕФОН:** (353-51) 2-22-81

Распространяется в Асекеевском, Абдулинском, Бугурусланском, Матвеевском, Пономаревском, Северном районах. Свидетельство о регистрации ПИ №ТУ 56-00065, выданное Управлением Федеральной службы по надзору в сфере связи и массовых коммуникаций по Оренбургской области.

Редакция не всегда разделяет мнение авторов газеты

ГАЗЕТА ОТПЕЧАТАНА  
В БУГУРУСЛАНСКОЙ ТИПОГРАФИИ.  
461600, г.Бугуруслан,  
ул.Революционная, 14.  
Цена свободная.ТИРАЖ: 1001 ЭКЗ.

Редколлегия